

## **Demandes d'octroi de permis concernant la durée du travail**

---

### **Permis de travail de nuit (Art. 17 LTr)**

- 05-6519 / 101018  
Fischer SA, Thermoformage, 2017 Boudry  
Atelier de thermoformage  
horaire d'exploitation indispensable pour des raisons économiques  
3 H, 12 F  
07.10.2004–06.10.2007 (Modification)

### **Permis de travail de nuit (sans alternance) (Art. 17 LTr)**

- 05-6535 / 100314  
Manuplast SA, 1338 Ballaigues  
Injection plastique  
horaire d'exploitation indispensable pour des raisons économiques  
2 H  
17.07.2005–16.07.2008 (Renouvellement)

### **Permis de travail de nuit et du dimanche (Art. 17 et 19 LTr)**

- 05-6533 / 109255  
Richemont International SA, 1752 Villars-Glâne 2  
Service de sécurité  
besoins spéciaux de consommation  
14 H  
01.08.2005–31.07.2006 (Modification)

### **Permis de travail de nuit et du dimanche (Service de piquet) (Art. 14 et 15 OLT1)**

- 05-6532 / 109255  
Richemont International SA, 1752 Villars-Glâne 2  
Service de sécurité  
besoins spéciaux de consommation  
1 H  
01.08.2005–31.07.2008 (Nouveau permis)

## **Permis de travail du dimanche (Art. 19 LTr)**

– 05-6529 / 110356

Lam Research International Sàrl, 2300 La Chaux-de-Fonds

Customer Service function

besoins spéciaux de consommation

1 H, 1 F

01.08.2005–31.07.2008 (Nouveau permis)

(H = hommes, F = femmes, J = jeunes gens)

### *Voies de droit*

Toute personne touchée dans ses droits ou ses obligations par l'octroi d'un permis concernant la durée du travail et ayant qualité pour recourir contre une telle décision peut, dans les dix jours à compter de la présente publication, consulter le dossier, sur rendez-vous, auprès du Secrétariat d'Etat à l'économie, Direction du travail, Conditions de travail, Effingerstrasse 31, 3003 Berne, (téléphone 031 322 29 48).

## Permis concernant la durée du travail octroyés

---

### Permis de travail de nuit (Art. 17 LTr)

- 05-6333 / 110210  
Virmet SA, 1530 Payerne  
Secteur granulation  
horaire d'exploitation indispensable pour des raisons économiques  
6 H  
01.07.2005–30.06.2008 (Nouveau permis)

### Permis de travail de nuit et du dimanche (Art. 17 et 19 LTr)

- 05-6438 / 100651  
Vallotech SA, 1337 Vallorbe  
Ateliers des presses à injecter (duro et thermomoulage), vernissage, usinage et contrôles  
horaire d'exploitation indispensable pour des raisons économiques  
22 H, 6 F  
01.01.2004–31.12.2005 (Renouvellement/modification)

### Permis de travail du dimanche (Art. 19 LTr)

- 05-6412 / 100035  
Tetra Pak (Suisse) SA, 1680 Romont  
maintenance des outils de production  
horaire d'exploitation indispensable pour des raisons économiques  
4 H  
12.06.2005–11.06.2008 (Renouvellement/modification)

(H = hommes, F = femmes, J = jeunes gens)

### *Voies de droit*

Conformément à l'art. 55 LTr et aux art. 44 ss LPA ces décisions peuvent être attaquées devant la commission de recours du Département fédéral de l'économie, 3202 Frauenkappelen, par recours administratif, dans les 30 jours à compter de la présente publication. Le mémoire de recours doit être présenté en deux exemplaires, il indiquera les conclusions, les motifs et les moyens de preuve et porter la signature du recourant ou de son mandataire.

Toute personne ayant qualité pour recourir peut consulter sur rendez-vous pendant la durée du délai de recours, les permis et leur justificatif, auprès du Secrétariat d'Etat à l'économie, Direction du travail, Conditions de travail, Effingerstrasse 31, 3003 Berne, (téléphone 031 322 29 48).

19 juillet 2005

Secrétariat d'Etat à l'économie:

Direction du travail

## **Demandes d'octroi de permis concernant la durée du travail**

|                     |                  |
|---------------------|------------------|
| In                  | Bundesblatt      |
| Dans                | Feuille fédérale |
| In                  | Foglio federale  |
| Jahr                | 2005             |
| Année               |                  |
| Anno                |                  |
| Band                | 1                |
| Volume              |                  |
| Volume              |                  |
| Heft                | 28               |
| Cahier              |                  |
| Numero              |                  |
| Geschäftsnummer     | ---              |
| Numéro d'affaire    |                  |
| Numero dell'oggetto |                  |
| Datum               | 19.07.2005       |
| Date                |                  |
| Data                |                  |
| Seite               | 4183-4186        |
| Page                |                  |
| Pagina              |                  |
| Ref. No             | 10 138 777       |

Die elektronischen Daten der Schweizerischen Bundeskanzlei wurden durch das Schweizerische Bundesarchiv übernommen.

Les données électroniques de la Chancellerie fédérale suisse ont été reprises par les Archives fédérales suisses.

I dati elettronici della Cancelleria federale svizzera sono stati ripresi dall'Archivio federale svizzero.